Porównanie tłumaczeń Mateusza 16:7

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaś rozważali w sobie mówiąc że chleba nie wzięliśmy |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oni tymczasem rozprawiali\* między sobą, mówiąc: Nie zabraliśmy chlebów.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Oni zaś rozważali w sobie samych mówiąc, że: Chleba nie wzięliśmy.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaś rozważali w sobie mówiąc że chleba nie wzięliśmy |

1. 1) Lub: rozmyślali. [↑](#footnote-ref-2)